

Datenmodell-Dokumentation

engl. Originalversion Version 3.2 – 17/01/2019; Titelgestaltung: EUA

Titelbild: Jorge Franganillo, Creative Commons Attribution 2.0 Generic (<https://goo.gl/rqHYk6>)



industrial.emissions@eea.europa.eu.

Versionsverlauf

European Environment Agency



Versionsnr.	Beschreibung	Datum
0.0	Interner Entwurf zur Erörterung mit der Europäischen Kommission	Mai 2017

1.0	Entwurf zur Abstimmung mit den Meldeländern	Juni 2017
2.0	Endgültige Fassung mit Einbindung der Stellungnahmen von Meldeländern	September 2017
3.0	Kleinere Aktualisierungen des Datenmodells	Februar 2017
3.1	Kleinere Aktualisierungen des Datenmodells	Mai 2019
3.2	Formulierungen zur Meldung des Attributs methodClassification (Bestimmungsmethode Klassifizierung) aktualisiert, das zu erfassen ist, wenn der Wert von methodCode (Bestimmungsmethode Code) gemessen bzw. berechnet ist, wie in Artikel 5 der E-PRTR-Verordnung vorgesehen.	Januar 2020

Vorwort und wichtige Hinweise

Das Handbuch für die Berichtersteller dient den zuständigen Behörden als Arbeits- und Interpretationshilfe für eine sach- und fachgerechte Umsetzung der Gemeinsamen Fachdatenberichterstattung EPRT+LCP.

Als Grundlage für die Übersetzung in eine deutsche Version diente die englische Original-Version der EU/EUA „Data model documentation - E-PRTR and LCP Integrated data reporting“ (V3.2 vom 17.01.2019). Verbindlich ist allein die englische Sprachversion. Bei der Übersetzung aus dem Englischen in das Deutsche handelt es um eine inoffizielle Übersetzung im Auftrage des Bundes. Das BMU und Umweltbundesamt übernehmen keine Haftung für etwaige Fehler oder Widersprüche. Die deutsche Version 1.0 vom 24.6.2021 entspricht der englischen Bearbeitungsversion V3.2 vom 17.01.2019.

Anmerkungen zur deutschen Übersetzung

Im Immissionsrecht werden teilweise englische und deutsche Definitionen nicht gleichermaßen verwendet und können sich widersprechen. Bei den vier Begriffen „Standort“, „Arbeitsstätte“, „Anlage“, und „Anlagenteil“ handelt es sich um solche, die eine bestimmte Hierarchie in der Datenstruktur widerspiegeln, die nicht aber gleichzusetzen sind mit genehmigungsrechtlichen Begriffen nach deutschem Recht, auch wenn es in großen Teilen (aber nicht überall!) Übereinstimmungen geben kann.

Die Erläuterungen zu einzelnen Feldern des Datenmodells sind in der Textbeschreibung in der Kombination englisch/deutsch zu finden, da die Erläuterungen, die das Datenmodell beschreiben nicht übersetzt werden.

Allgemeine Anmerkungen

Standort (Site) ist Arbeitsstätte (Facility) gleichgesetzt.

Facility wird im EU-Registry mit Arbeitsstätte übersetzt und entspricht im PRTR der Betriebseinrichtung.

Freisetzen sind Emissionen gleichgesetzt.

Gemeinsame Fachdatenberichterstattung EPRT+LCP ist mit Integrierter Fachdatenberichterstattung EPRT+LCP gleichzusetzen.

Übersetzungshilfen	
English	Deutsch
Betriebseinheiten: Site ProductionFacility ProductionInstallation ProductionInstallationPart	Standort Arbeitsstätte Anlage Anlagenteil
Boolescher Indikator (true/false)	Boolesche Werte: wahr/falsch Ein Attribut, das entweder den Wert „wahr“ oder „falsch“ annimmt
Codelist	Codelisten (Referenzliste in BUBE)
Condition	Betriebszustand
Entity	Betriebseinheit
Envelope	Umschlag
Feature type	Merkmalstyp
Inspection	Vor-Ort-Besichtigung
MWth	Megawatt thermisch
QA/QC (quality assurance / quality check)	QK/QS (Qualitätssicherungsmaßnahmen / Qualitätsprüfung)
Spatial object	Raumobjekt
voidable	als „voidable“ belassen (s. Erläuterungen in Kapitel 4)

Inhalt

Acknowledgments	2
Version control	2
Contents	3
1 Introduction	4
1.1 The legal basis	5
1.2 Relation with the EU Registry on Industrial Sites.....	5
1.3 The submission procedure	6
2 Thematic Data Model	7
2.1 Structure of the data model	7
2.2 Logic of the data model	7
2.3 Access to the data model.....	12
3 Detailed description: feature types, data types and code lists	12
3.1 Feature types	12
3.2 Data types.....	17
3.3 Code lists.....	19
Annex 1 – Synergies with previous LCP and EPRTR reporting formats	21
Annex 2 – Glossary of terms	23

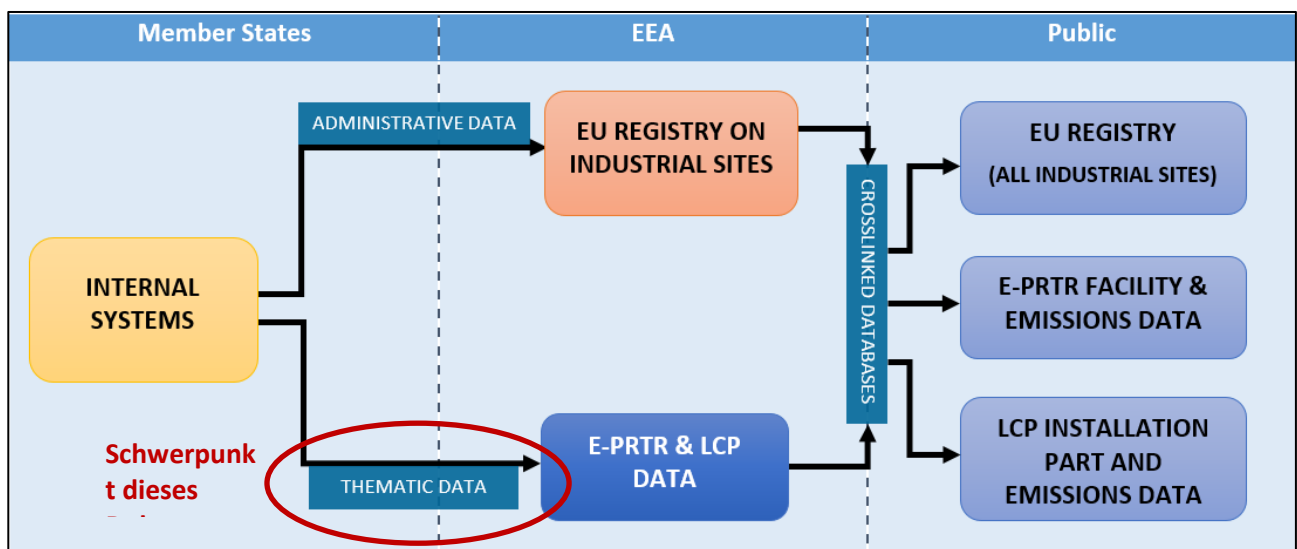
1 Einführung

Dieses Dokument beschreibt das Datenmodell, das entwickelt wurde, um die notwendigen Fachinformationen zu industriellen Tätigkeiten zu verarbeiten, die die EU-Mitgliedstaaten und andere Meldeländer gemäß der Industrieemissionsrichtlinie (IED) über Großfeuerungsanlagen (LCP)¹ sowie über Betriebseinrichtungen gemäß der E-PRTR-Verordnung über das Europäische Schadstofffreisetzungs- und -verbringungsregister² melden müssen. Der daraus resultierende integrierte Datenfluss wird im Folgenden als „Gemeinsame Fachdatenberichterstattung E-PRTR+LCP“ bezeichnet.

Die hier aufgeführten ausführlichen Datenspezifikationen wurden von der Generaldirektion Umwelt (GD ENV) der Europäischen Kommission geprüft.

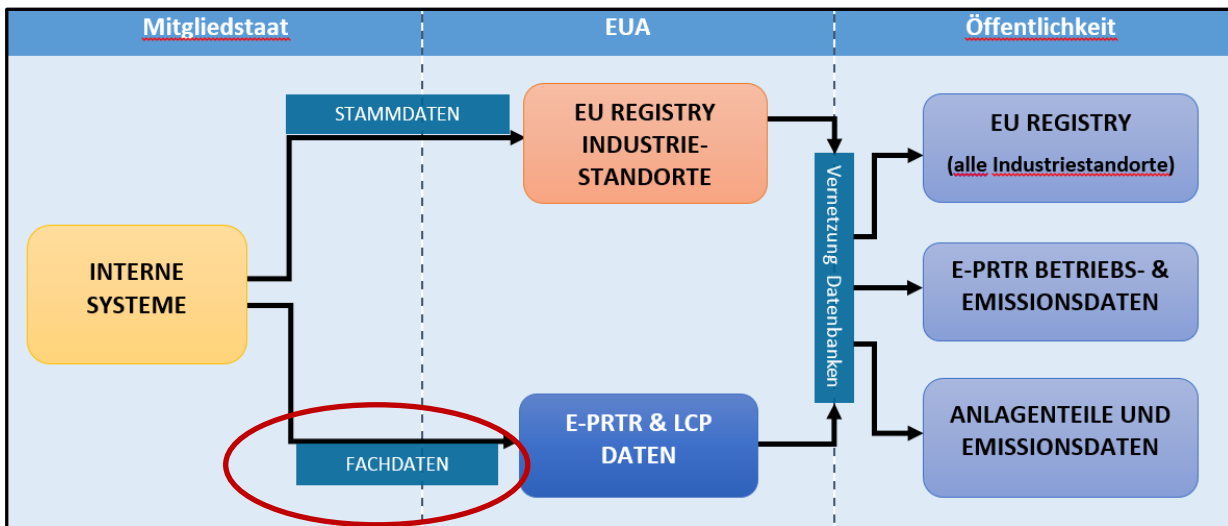
Dieses Datenmodell für die Gemeinsame Fachdatenberichterstattung E-PRTR+LCP ist das Ergebnis der Bemühungen, die Berichterstattung über Industrieemissionen zu zentralisieren. Die Gemeinsame Fachdatenberichterstattung E-PRTR+LCP ist speziell dafür ausgelegt, parallel zur Berichterstattung an das EU-Industriestandortregister (im Folgenden „EU-Registry“) betrieben zu werden. Abbildung 1 gibt einen Überblick darüber, wie die Gemeinsame Fachdatenberichterstattung E-PRTR+LCP und das EU-Registry miteinander und mit der Berichterstattung über Industrieemissionen insgesamt zusammenhängen.

Abbildung 1 Geplante Datenflüsse für die Berichterstattung und Handhabung von Stammdaten und Fachdaten zu Industrieemissionen. Der Schwerpunkt dieses Dokuments ist rot markiert.



¹ Richtlinie 2010/75/EU

² Verordnung (EG) Nr. 166/2006



Legende:

Mitgliedstaaten		EUA		Öffentlichkeit
	Stammdaten	EU- Registry		EU-Registry (ALLE INDUSTRIESTANDORTE)
INTERNE SYSTEME			VERKNÜPFTE DATENBANKEN	E-PRTR- BETRIEBSEINRICHTUNGS- & -EMISSIONSDATEN
Schwerpunkt dieses Dokuments	FACHDATEN	E-PRTR- & LCP- DATEN		LCP-ANLAGENTEILE- UND -EMISSIONSDATEN

Dieses Dokument behandelt die folgenden Themen:

- die Festlegung des Anwendungsbereichs und der Logik der Gemeinsamen Fachdatenberichterstattung E-PRTR+LCP sowie
- spezielle Datenanforderungen an die Staaten.

Hinweise zur Entwicklung, Gestaltung und Implementierung des EU-Registry-Datenflusses finden Sie in der separaten Dokumentation zum Datenmodell des EU-Registers.³ **Dieses Dokument befasst sich nur mit dem Datenmodell für den Datenfluss im Kontext der Gemeinsamen Fachdatenberichterstattung E-PRTR+LCP, wie er in Abbildung 1 dargestellt ist, d.h. die Übermittlung von Emissions-, Abfall- und zugehörigen Tätigkeitsdaten aus industriellen Tätigkeiten aus den Meldeländern an die EUA.** Die Aggregation Stamm- und Fachdaten durch die EUA zu europaweiten Datenbeständen und die anschließende Veröffentlichung, beispielsweise in Form von XML-Datenflüssen, die dann über eine Weboberfläche (z. B. E-PRTR-Website, Google Maps/Open-Street-Map-Anwendungen) dargestellt werden können, sind andere Aspekte dieses

³ http://cdrtest.eionet.europa.eu/help/ied_registry/documents/EU%20Registry_datamodel.pdf

Vorhabens, auf die hier nicht weiter eingegangen wird. Auf Handhabung, Veröffentlichung und Verwertung der Daten wird zu einem späteren Zeitpunkt ausführlich eingegangen.

Das Datenmodell für die Handhabung der gleichzeitigen Meldung von Stammdaten für Industrieanlagen ([EU-Registry](#)) wurde bereits fertiggestellt.

Zusätzlich zu diesem Dokument wurden zwei weitere damit zusammenhängende Handbücher erstellt, die sich mit anderen Aspekten der Gemeinsamen Fachdatenberichterstattung E-PRTR+LCP befassen, nämlich

- Handbuch zur Qualitätssicherung - Gemeinsame Fachdatenberichterstattung E-PRTR+LCP und
- ein Handbuch für Berichtersteller - Gemeinsame Fachdatenberichterstattung E-PRTR+LCP, die über die praktische Umsetzung der Berichterstattung informieren.

Die Handbücher sind im Downloadbereich von thru.de unter <https://www.thru.de/thrude/downloads/> eingestellt.

Darüber hinaus plant die Europäische Kommission derzeit die Überarbeitung des 2006 veröffentlichten [E-PRTR-Leitfadens](#). Die anstehenden Überarbeitungen dieses Dokuments berücksichtigen voraussichtlich auch die aktuellen Arbeiten zur Straffung der Berichterstattung über Industrieemissionen.

1.1 Rechtsgrundlage

Gegenstand des Datenmodell-Handbuchs ist die Gemeinsame Fachdatenberichterstattung E-PRTR+LCP über LCPs und E-PRTR-Betriebseinrichtungen. Die Rechtsgrundlage für die Gemeinsame Fachdatenberichterstattung E-PRTR+LCP ist:

- für LCP Artikel 72 Absatz 3 und 4 IED-Richtlinie
- für E-PRTR-Betriebseinrichtungen Anhang III E-PRTR-Verordnung

Es sind diese Rechtsakten der EU, auf denen das hier beschriebene Datenmodell beruht. Die aus ihnen folgende Meldepflicht wird in der Reportnet-Datenbank für Meldepflichten (Reporting Obligations Database, ROD) unter folgendem Eintrag registriert: <http://rod.eionet.europa.eu/obligations/720>.

Bezug zum EU-Registry Wie im nächsten Abschnitt ausführlicher erläutert, sind die E-PRTR-Betriebseinrichtungen und LCPs Teil des EU-Registrars. Im Durchführungsbeschluss EU/2019/1741⁴ zur E-PRTR-Verordnung (EG) Nr. 166/2006 ist festgelegt, in welcher Form und in welcher Häufigkeit die Fachdaten an die EUA/EU gemeldet werden.

1.2 Bezug zum EU-Registry

Das EU-Registry ist als einheitliche Datenbank von Emissionen aus industriellen Tätigkeiten vorgesehen, in der zudem die bestehenden Mechanismen zur Erhebung von Stammdaten zu den industriellen Anlagen zentralisiert werden. Kennungen ermöglichen es, die beiden Datenflüsse innerhalb der internen Systeme der EUA miteinander zu verknüpfen, sodass der Referenzdatensatz des EU-Registrars verwendet werden kann, um Kontextinformationen zu den gemeldeten Fachdaten E-PRTR+LCP in öffentlichen Datenprodukten bereitzustellen.

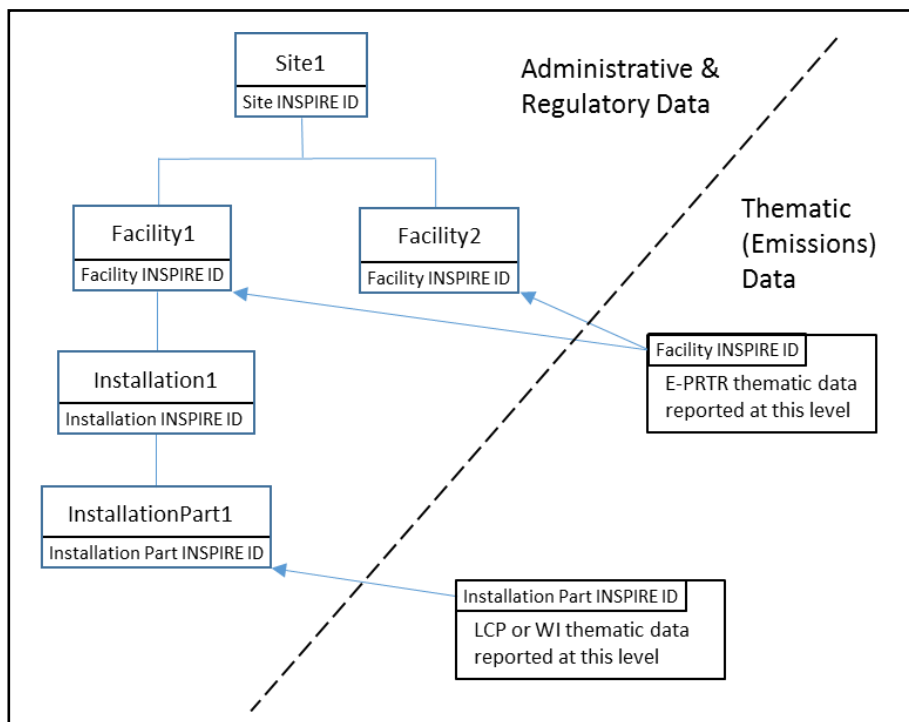
Das bedeutet unter anderem, dass die Berichterstattung über das EU-Registry für ein bestimmtes Berichtsjahr vor der Übermittlung der Daten an den Gemeinsamen Fachdatenberichterstattung E-PRTR+LCP erfolgen muss. Gleichwohl wird es nur möglich sein, Emissionen von LCP und E-PRTR-Betriebseinrichtungen zu melden, die für ein bestimmtes Berichtsjahr im EU-Registry enthalten sind.

⁴ <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/DE/TXT/?uri=CELEX%3A32019D1741>

QS/QK-Verfahren gewährleisten, dass Logik und Kohärenz der über die miteinander kombinierten Datenflüsse übermittelten Daten gewahrt bleiben und den Vorschriften sowohl der IED-Richtlinie als auch der E-PRTR-Verordnung entsprechen.

Das EU-Registry ist nach einer geographischen Hierarchie strukturiert – mit den Ebenen der Standorte, der Betriebseinrichtungen, der Anlagen und der Anlagenteile (wie in Abbildung 2 dargestellt). Die im Rahmen des Datenmodells für Industrieemissionen erfassten Fachdaten E-PRTR+LCP werden mit der geographischen Ebene des Anlagenteils bzw. der Betriebseinrichtung verknüpft, je nachdem, ob die Daten die LCPs oder E-PRTR-Betriebseinrichtungen betreffen. Diese Unterscheidung wird durch die beiden Seiten des E-PRTR+LCP-Datenflusses verdeutlicht, wobei sich die linke Seite auf LCPs und die rechte Seite auf E-PRTR-Betriebseinrichtungen bezieht.

Abbildung 2 Struktur des EU-Registry und Verknüpfungen mit Fachdaten im E-PRTR+LCP-Datenfluss



Legende:

	Standort1 INSPIRE-Kennung Standort		Stammdaten	
Betriebseinrichtung1 INSPIRE-Kennung Betriebseinrichtung		Betriebseinrichtung2 INSPIRE-Kennung Betriebseinrichtung		Fachdaten (Emissions-, Abfalldaten)
Anlage1 INSPIRE-Kennung Anlage				INSPIRE-Kennung Betriebseinrichtung Auf dieser Ebene gemeldete Fachdaten E-PRTR-
Anlagenteil1				

INSPIRE-Kennung Anlagenteil				
			INSPIRE-Kennung Anlagenteil Auf dieser Ebene gemeldete fachliche LCP- oder WI-Daten	

1.3 Meldeverfahren

Die Gemeinsame Fachdatenberichterstattung E-PRTR+LCP ist XML-basiert. Meldende Stellen haben zwei Möglichkeiten, um Berichte zu generieren:

- 1) Ausfüllen einer mit dem europäischen XML-Schema konformen XML-Datei mit eigenen Mitteln oder
- 2) Umwandlung einer Microsoft Access-Datei gemäß einer vordefinierten Struktur in eine XML-Datei mittels eines Konvertierungsdienstes.

Mit diesem Datenmodell konforme Meldungen werden von den Meldeländern über das Central Data Repository (CDR) in der vorhandenen Reportnet-Infrastruktur übermittelt. Die Meldungen erfolgen jährlich. Derartige Meldungen (oder Korrekturen eines Vorjahres) enthalten die Fachdaten E-PRTR+LCP eines bestimmten Berichtsjahres zu allen relevanten industriellen Tätigkeiten eines Landes. In der Praxis gehört hierzu Folgendes:

- Fachdaten zu allen LCPs, die an das EU-Registry gemeldet wurden
- Freisetzungen und Verbringungen aus allen E-PRTR-Betriebseinrichtungen, die an das EU-Registry gemeldet wurden, wenn die geltenden Schwellenwerte gemäß Artikel 5 und Anhang II E-PRTR-Verordnung überschritten wurden.

Sodann erfasst die EUA die von den einzelnen Ländern gemeldeten Daten, um einen europaweiten mehrjährigen Datensatz zu aggregieren, ihn mit den an das EU-Registry gemeldeten Stammdaten zu kombinieren und ihn dann für die Analyse, den Zugang der Öffentlichkeit und die Unterstützung von Umweltprogrammen freizugeben.

2 Datenmodell Fachdatenberichterstattung E-PRTR+LCP

2.1 Struktur des Datenmodells

Das Datenmodell umfasst drei Hauptelemente:

1. Merkmalstypen: enthalten mehrere Attribute, um Informationen über einen Begriff zu erfassen (z.B. *ProductionFacilityReport*)
2. Datentypen: verwendet, wenn ein Attribut mehrere Datenbestandteile enthält (z. B. eine Anschrift)
3. Codelisten: Reihe von vordefinierten Werten zur Standardisierung der in bestimmten Attributen erfassten Daten (z. B. ein Schadstoff-Code)

Diese Elemente sind in Abbildung 3, Abbildung 4 und Abbildung 5 dargestellt.

Ein Attribut eines Merkmalstyps verweist wiederum entweder auf eine Codeliste oder einen Datentyp. Eine Codeliste wird durch das Anhängen des Textes „value“ (Wert) am Ende des Namens angegeben, während ein Datentyp durch das Anhängen des Textes „type“ (Typ) am Ende des Namens bezeichnet wird. Ein Datentyp kann seinerseits mehrere zusätzliche Attribute enthalten. Die Multiplizität zeigt an, wie oft das betreffende Attribut anzugeben ist. Die Multiplizität ist so angelegt, dass sie die in den Rechtsgrundlagen (d.h. in der IED-Richtlinie bzw. der E-PRTR-Verordnung) aufgeführten Optionen berücksichtigt. Beispielsweise bedeutet eine Multiplizität von [0..*], dass ein Wert für ein bestimmtes Attribut überhaupt nicht, einmal oder mehrfach zu melden ist. Attribute ohne Multiplizität sind verbindlich zu melden.

2.2 Logik des Datenmodells

Das Datenmodell besteht im Wesentlichen aus zwei Seiten, die mit dem übergeordneten Merkmalstyp *ReportData* verbunden sind. Die linke Seite enthält alle Merkmalstypen und Attribute, die für die Meldung aller Fachdaten für LCPs gemäß Artikel 72 Absatz 3 und Absatz 4 IED-Richtlinie erforderlich sind. Die rechte Seite enthält hingegen alle Merkmalstypen und Attribute, die für die Fachdaten-Berichterstattung für eine E-PRTR-Betriebseinrichtung erforderlich sind, wie in Anhang III E-PRTR-Verordnung beschrieben. Diese Unterscheidung ist unerlässlich, da beide Seiten Begriffe aufweisen, die als ähnlich angesehen werden könnten. Aufgrund der Art und Weise, in der sie nach den Rechtsgrundlagen meldepflichtig sind, können sie jedoch nicht einfach zusammengeschlossen werden. Dennoch wird erwartet, dass durch die Integration von E-PRTR- und LCP-Fachdaten in Kombination mit dem EU-Registry mehrere Effizienzsteigerungen bei der Berichterstattung erreicht werden und sich genauere, konsistentere und kohärentere Daten gewinnen lassen.

Abbildung 3 Merkmalstypen des E-PRTR+LCP-Datenflusses

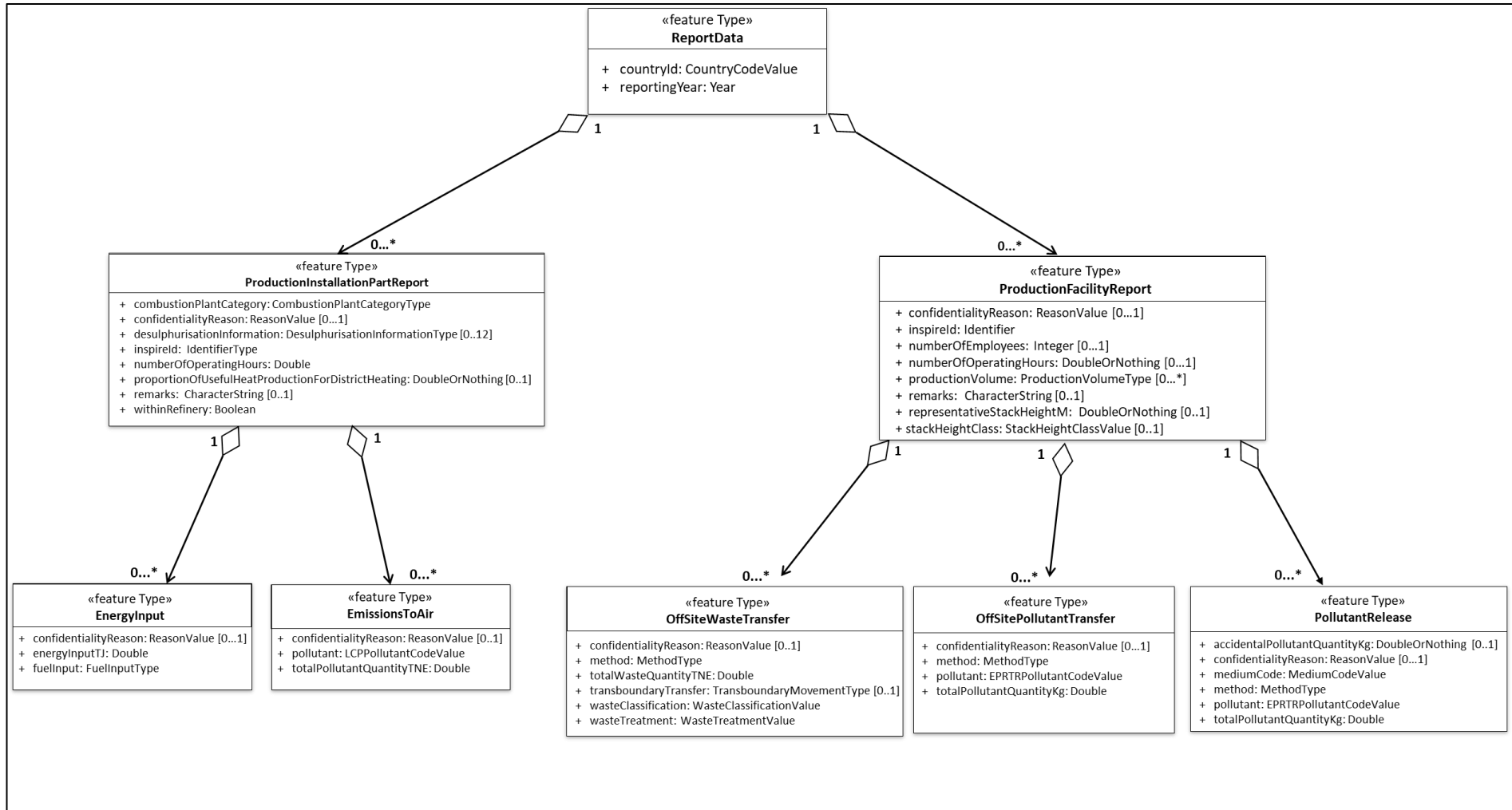
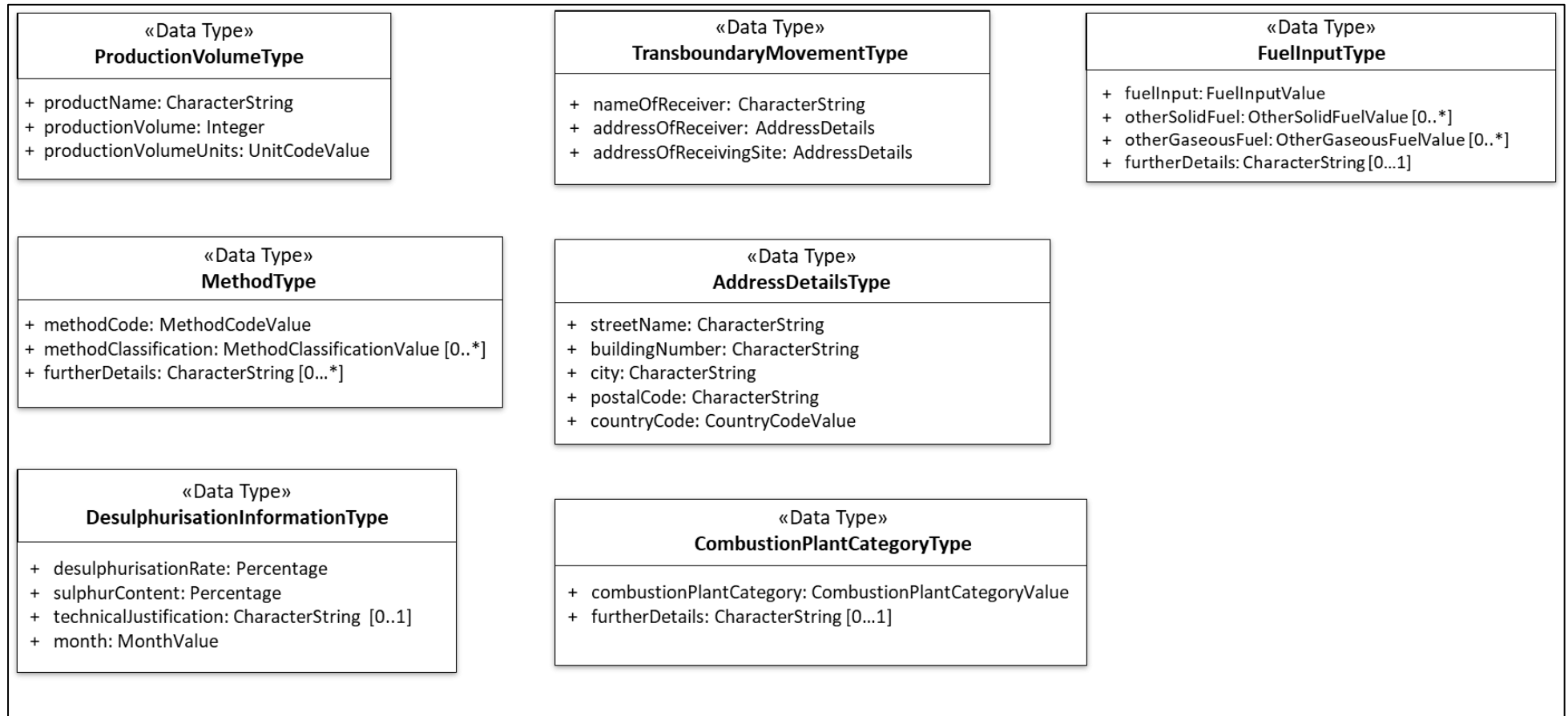


Abbildung 4 Datentypen des E-PRTR+LCP-Datenflusses



Legenden zu den Abbildungen 3-5:

Abbildung 3

		<p><Merkmalstyp></p> <p>ReportData (Berichtsdaten)</p> <p>+ countryId: CountyCodeValue (Länder Code Wert)</p> <p>+ reportingYear:Year (Berichtsjahr: Jahr)</p>		
<p><Merkmalstyp></p> <p>ProductionInstallationPartReport (Bericht Anlagenteil)</p> <p>+ combustionPlantCategory: combustionPlantCategoryType: (Anlagenteil Kategorie)</p> <p>+ confidentialityReason: ReasonValue [0...1] (Vertraulichkeitsgrund)</p> <p>+desulphurisationInformation: desulphurisationInformationType [0...12] (Typ Entschwefelung)</p>			<p><Merkmalstyp></p> <p>ProductionFacilityReport (Bericht Betriebseinrichtung)</p> <p>+ confidentialityReason: ReasonValue [0...1] (Vertraulichkeitsgrund)</p> <p>+ inspireId: Identifier</p> <p>+ numberOfEmployees: Integer [...1]] (Anzahl Beschäftigte)</p> <p>+ numberOfOperatingHours: (Anzahl Betriebsstunden) DoubleOrNothing [...1]</p>	

<p>+ inspireId: Identifier Type</p> <p>+ numberOfOperatingHours: Double (Anzahl Betriebsstunden)</p> <p>+ proportionUserulHeatProductionForDistrictHeating: DoubleOrNothing [0...1] (Anteil Nutzwärme für Fernwärme)</p> <p>+ remarks: CharacterString [0...1]</p> <p>+ withinRefinery: Boolean (innerhalb Raffinerie)</p>			<p>(Anzahl Betriebsstunden); („Double“ oder nichts)</p> <p>+ productionVolume: ProductionVolumeType [...*] (Produktionsvolumen)</p> <p>+ remarks: CharacterString [0...1]</p> <p>+ representativeStackHeightM: DoubleOrNothing [...1] (representative Schornsteinhöhe M)</p> <p>+ stackHeightClass: StackHeightClassValue [0...1] Klasse Schornsteinhöhe Wert)</p>	
<p><Merkmalstyp></p> <p>EnergyInput (Energieeinsatz)</p> <p>+ confidentialityReason: ReasonValue [0...1] (Vertraulichkeitsgrund)</p> <p>+ energyInputTJ: Double Energieeinsatz TJ „Double“)</p> <p>+ fuelInput: FuelInputType (Brennstofftyp)</p>	<p><Merkmalstyp></p> <p>EmissionsToAir (Luftemissionen)</p> <p>+ confidentialityReason: ReasonValue [0...1] (Vertraulichkeitsgrund)</p> <p>+ pollutant: LCPPollutantCodeValue (LCP Schadstoff Code-wert)</p> <p>+ totalPollutantQuantityTNE: Double</p>	<p><Merkmalstyp></p> <p>OffsiteWasteTransfer</p> <p>(Verbringung Abfall)</p> <p>+ confidentialityReason: ReasonValue [0...1] (Vertraulichkeitsgrund)</p> <p>+ method: MethodType (Bestimmungsmethode)</p> <p>+ totalWasteQuantityTNE: Double (Gesamtabfallmenge in Tonnen)</p>	<p><Merkmalstyp></p> <p>OffSitePollutantTransfer</p> <p>(Verbringung Abwasser)</p> <p>+ confidentialityReason: ReasonValue [0...1] (Vertraulichkeitsgrund)</p> <p>+ method: MethodType (Bestimmungsmethode)</p> <p>+ pollutant: EPTRPollutantCodeValue (EPTR Schadstoff Codewert)</p> <p>+ totalPollutantQuantityKg: Double</p>	<p><Merkmalstyp></p> <p>PollutantRelease</p> <p>(Freisetzung)</p> <p>+ accidentalPollutantQuantityKg: DoubleOrNothing [0...1] (versehentliche Freisetzung kg)</p> <p>+ confidentialityReason: ReasonValue [0...1] (Vertraulichkeitsgrund)</p> <p>mediumCode: MediumCodeValue</p>

	(Gesamtschadstofffracht TNE)	+ transboundaryTransfer: TransboundaryMovementType [0...1] (Typ grenzüberschreitende Verbringung) + wasteClassification: WasteClassificationValue (Klassifizierung Abfall Wert) + wasteTreatment: WasteTreatmentValue (Abfallbehandlung Wert)	(Gesamtschadstofffracht in kg)	(Umweltmedium Codewert) + method: MethodType (Bestimmungsmethode) + pollutant: EPRTRPollutantCodeValue (EPRTTR Schadstoff Codewert) + totalPollutantQuantityKg (Gesamtschadstofffracht kg): Double
--	------------------------------	---	--------------------------------	---

Abbildung 4:

<Datentyp> ProductionVolumeType (Typ Produktionsvolumen)	< Datentyp> TransboundaryMovementType (Typ grenzüberschreitende Verbringung)	<Datentyp> FuellInputType (Brennstoff Typ)
+ productName (Produktname): CharacterString + productionVolume (Produktionsvolumen): Integer + productionVolumeUnits (Einheit Produktionsvolumen): UnitCodeValue (Einheiten Codewert)	+ NameOfReceiver (Name Empfänger): CharacterString + addressOfReceiver (Adresse Empfänger): AddressDetails + addressOfReceivingSite (Adresse Empfänger Ort): AddressDetails	+ fuellInput (Brennstoff): FuellInputValue [0...*] + otherSolidFuel (andere feste Brennstoffe Wert: otherSolidFuelValue [0...*]) + otherGaseousFuel (andere gasförmige Brennstoffe): otherGaseousFuelValue [0...*] + furtherDetails (Weitere Details): CharacterString [0...1]

<p style="text-align: center;"><Datentyp></p> <p style="text-align: center;">MethodType (Bestimmungsmethode)</p> <p>+ methodCode (Bestimmungsmethode Code): MethodCodeValue</p> <p>+ methodClassification (Bestimmungsmethode Klassifizierung): MethodClassificationValue [0...*]</p> <p>+ furtherDetails (Weitere Details): CharacterString [0...*]</p>	<p style="text-align: center;"><Datentyp></p> <p style="text-align: center;">AddressDetailsType (Adresse Details Typ)</p> <p>+ streetName (Straßenname): CharacterString</p> <p>+ buildingNumer (Hausnummer): CharacterString</p> <p>+ city (Ort): CharacterString</p> <p>+ postalCode (PLZ): CharacterString</p> <p>+ countryCodes (Länder Codes): CountyCodeValue</p>	<p style="text-align: center;"><Datentyp></p>
<p style="text-align: center;"><Datentyp></p> <p style="text-align: center;">DesulphurisationInformationType (Information Entschwefelungsrate Typ)</p> <p>+ desulphurisationRate (Entschwefelungsrate): Percentage</p> <p>+ sulphurContent (Schwefelgehalt): Percentage</p> <p>+ technicalJustification (Technische Begründung): CharacterString [0...1]</p> <p>+ month: MonthValue (Monat Wert)</p>	<p style="text-align: center;"><Datentyp></p> <p style="text-align: center;">CombustionPlantCategoryType (Anlagenteil Kategorie Typ)</p> <p>+ CombustionPlantCategory (Anlagenteil Kategorie Wert): CombustionPlantCategoryValue</p> <p>+ furtherDetails (Weitere Details): CharacterString [0...1]</p>	<p style="text-align: center;"><Datentyp></p>

Abbildung 5:

<p style="text-align: center;"><Codaliste></p> <p style="text-align: center;">FuellInputValue (Brennstoff Wert)</p> <p>asDictionary = true</p> <p>extensibility = none</p> <p>vocabulary = http://dd.eionet.europa.eu/vocabulary/EPTRandLCP/FuellInputValue/</p>	<p style="text-align: center;"><Codaliste></p> <p style="text-align: center;">MethodCodeValue Bestimmungsmethode Code Wert)</p> <p>asDictionary = true</p> <p>extensibility = none</p> <p>vocabulary = http://dd.eionet.europa.eu/vocabulary/EPTRandLCP/MethodCodeValue/</p>	<p style="text-align: center;"><Codaliste></p> <p style="text-align: center;">MonthValue (Monat Wert)</p> <p>asDictionary = true</p> <p>extensibility = none</p> <p>vocabulary = http://dd.eionet.europa.eu/vocabulary/EPTRandLCP/MonthValue/</p>
<p style="text-align: center;"><Codaliste></p> <p style="text-align: center;">CombustionPlantCategoryValue (Anlagenteil Kategorie Wert)</p> <p>asDictionary = true</p> <p>extensibility = none</p> <p>vocabulary = http://dd.eionet.europa.eu/vocabulary/EPTRandLCP/CombustionPlantCategoryValue/</p>	<p style="text-align: center;"><Codaliste></p> <p style="text-align: center;">LCPPollutantCodeValue (LCP Schadstoff Code Wert)</p> <p>asDictionary = true</p> <p>extensibility = none</p> <p>vocabulary = http://dd.eionet.europa.eu/vocabulary/EPTRandLCP/LCPPollutantCodeValue/</p>	<p style="text-align: center;"><Codaliste></p> <p style="text-align: center;">OtherSolidFuelValue (andere feste Brennstoffe Wert):</p> <p>asDictionary = true</p> <p>extensibility = none</p> <p>vocabulary = http://dd.eionet.europa.eu/vocabulary/EPTRandLCP/OtherSolidFuelsValue /</p>
<p style="text-align: center;"><Codaliste></p> <p style="text-align: center;">CountyCodeValue (Länder Code Wert)</p> <p>asDictionary = true</p> <p>extensibility = none</p>	<p style="text-align: center;"><Codaliste></p> <p style="text-align: center;">EPTRPollutantCodeValue (EPTR Schadstoff Code Wert)</p> <p>asDictionary = true</p> <p>extensibility = none</p>	<p style="text-align: center;"><Codaliste></p> <p style="text-align: center;">OtherGaseousFuelValue (andere gasförmige Brennstoffe Wert):</p> <p>asDictionary = true</p>

Gemeinsame Fachdatenberichterstattung E-PRTR+LCP Datenmodell-Dokumentation

<p>vocabulary = http://dd.eionet.europa.eu/vocabulary/EPTRandLCP/CountyCodeValue/</p>	<p>vocabulary = http://dd.eionet.europa.eu/vocabulary/EPTRandLCP/EPTRPollutantCodeValue/</p>	<p>extensibility = none</p> <p>vocabulary = http://dd.eionet.europa.eu/vocabulary/EPTRandLCP/OtherGaseousFuelsValue/</p>
<p><Codeliste></p> <p>MediumCodeValue (Bestimmungsmethode Code Wert)</p> <p>asDictionary = true</p> <p>extensibility = none</p> <p>vocabulary = http://dd.eionet.europa.eu/vocabulary/EPTRandLCP/MediumCodeValue/</p>	<p><Codeliste></p> <p>ReasonValue (Vertraulichkeitsgrund)</p> <p>asDictionary = true</p> <p>extensibility = none</p> <p>http://dd.eionet.europa.eu/vocabulary/EPTRandLCP/ReasonValue/</p>	<p><Codeliste></p> <p>WasteTreatmentValue (Abfallbehandlung Wert)</p> <p>asDictionary = true</p> <p>extensibility = none</p> <p>http://dd.eionet.europa.eu/vocabulary/EPTRandLCP/WasteTreatmentValue/</p>
<p><Codeliste></p> <p>MethodClassificationValue (Bestimmungsmethode Klassifizierung Wert)</p> <p>asDictionary = true</p> <p>extensibility = none</p> <p>vocabulary = http://dd.eionet.europa.eu/vocabulary/EPTRandLCP/MethodClassificationValue/</p>	<p><Codeliste></p> <p>UnitCodeValue (Einheit Code Wert)</p> <p>asDictionary = true</p> <p>extensibility = none</p> <p>http://dd.eionet.europa.eu/vocabulary/EPTRandLCP/UnitCodeValue/</p>	<p><Codeliste></p> <p>WasteClassificationValue (Abfall Klassifizierung Wert)</p> <p>asDictionary = true</p> <p>extensibility = none</p> <p>http://dd.eionet.europa.eu/vocabulary/EPTRandLCP/WasteClassificationValue/</p>
	<p><Codeliste></p> <p>StackHeightClassValue (Schornsteinhöhen Klasse Wert)</p>	

	<p>asDictionary = true</p> <p>extensibility = none</p> <p>http://dd.eionet.europa.eu/vocabulary/EPTRandLCP/StackHeightClassValue/</p>	
--	---	--

Abbildung 5 Codelisten des E-PRTR+LCP-Datenflusses

<p>«codeList» FuelInputValue</p> <p>asDictionary = true extensibility = none vocabulary = http://dd.eionet.europa.eu/vocabulary/EPTRandLCP/FuelInputValue/</p>	<p>«codeList» MethodCodeValue</p> <p>asDictionary = true extensibility = none vocabulary = http://dd.eionet.europa.eu/vocabulary/EPTRandLCP/MethodCodeValue/</p>	<p>«codeList» MonthValue</p> <p>asDictionary = true extensibility = none vocabulary = http://dd.eionet.europa.eu/vocabulary/EPTRandLCP/MonthValue/</p>
<p>«codeList» CombustionPlantCategoryValue</p> <p>asDictionary = true extensibility = none vocabulary = http://dd.eionet.europa.eu/vocabulary/EPTRandLCP/CombustionPlantCategoryValue/</p>	<p>«codeList» LCPPollutantCodeValue</p> <p>asDictionary = true extensibility = none vocabulary = http://dd.eionet.europa.eu/vocabulary/EPTRandLCP/LCPPollutantCodeValue/</p>	<p>«codeList» OtherSolidFuelsValue</p> <p>asDictionary = true extensibility = none vocabulary = http://dd.eionet.europa.eu/vocabulary/EPTRandLCP/OtherSolidFuelsValue/</p>
<p>«codeList» CountryCodeValue</p> <p>asDictionary = true extensibility = none vocabulary = http://dd.eionet.europa.eu/vocabulary/EPTRandLCP/CountryCodeValue/</p>	<p>«codeList» EPTRPollutantCodeValue</p> <p>asDictionary = true extensibility = none vocabulary = http://dd.eionet.europa.eu/vocabulary/EPTRandLCP/EPTRPollutantCodeValue/</p>	<p>«codeList» OtherGaseousFuelsValue</p> <p>asDictionary = true extensibility = none vocabulary = http://dd.eionet.europa.eu/vocabulary/EPTRandLCP/OtherSolidFuelsValue/</p>
<p>«codeList» MediumCodeValue</p> <p>asDictionary = true extensibility = none vocabulary = http://dd.eionet.europa.eu/vocabulary/EPTRandLCP/MediumCodeValue/</p>	<p>«codeList» ReasonValue</p> <p>asDictionary = true extensibility = none vocabulary = http://dd.eionet.europa.eu/vocabulary/EPTRandLCP/ReasonValue/</p>	<p>«codeList» WasteTreatmentValue</p> <p>asDictionary = true extensibility = none vocabulary = http://dd.eionet.europa.eu/vocabulary/EPTRandLCP/WasteTreatmentValue/</p>
<p>«codeList» MethodClassificationValue</p> <p>asDictionary = true extensibility = none vocabulary = http://dd.eionet.europa.eu/vocabulary/EPTRandLCP/MethodClassificationValue/</p>	<p>«codeList» UnitCodeValue</p> <p>asDictionary = true extensibility = none vocabulary = http://dd.eionet.europa.eu/vocabulary/EPTRandLCP/UnitCodeValue/</p>	<p>«codeList» WasteClassificationValue</p> <p>asDictionary = true extensibility = none vocabulary = http://dd.eionet.europa.eu/vocabulary/EPTRandLCP/WasteClassificationValue/</p>
	<p>«codeList» StackHeightClassValue</p> <p>asDictionary = true extensibility = none vocabulary = http://dd.eionet.europa.eu/vocabulary/EPTRandLCP/StackHeightClassValue/</p>	

2.4 Zugriff auf das Datenmodell

In der Entwicklungsphase werden alle Materialien im Zusammenhang mit dem EU-Industriestandortregister auf der Projektwebsite veröffentlicht: http://cdrtest.eionet.europa.eu/help/ied_registry

Diese Website enthält die jeweils aktuellen Fassungen folgender Materialien:

- Das Datenmodell für Industrieemissionen,
- European Extensible Markup Language-(XML) Schema⁵ und
- zugehörige Codelisten.

Die Website stellt ferner die Dokumentation zu diesen Materialien bereit, einschließlich der vorliegenden Datenmodell-Dokumentation und einer Beispiel-XML-Meldung.

Tritt die Gemeinsame Fachdatenberichterstattung E-PRTR+LCP in die operationelle Phase, werden alle Materialien an einen speziellen Ort unter <http://cdr.eionet.europa.eu/help/> bewegt.

⁵ Dieses XML-Schema stellt im Prinzip eine leere Vorlage mit Erläuterungen für die meldenden Stellen und deren IT-Mitarbeiter bereit.

3 Ausführliche Beschreibung: Merkmalstypen, Datentypen und Codelisten

Dieser Abschnitt geht systematisch auf alle in den Merkmalstypen enthaltenen Attribute ein, auf die Eigenschaften der Datentypen, sowie darauf, wie auf diese in den Merkmalstypen verwiesen wird, und schließlich erläutert er die im Datenmodell verwendeten Codelisten.

3.1 Merkmalstypen

3.1.1 ReportData (Berichtsdaten)

Der Merkmalstyp *ReportData* (Berichtsdaten) soll, wie der gleichnamige Merkmalstyp im EU-Registry, Kontextinformationen sowohl über das Berichtsland als auch über das Berichtsjahr einer Meldung bereitstellen. Diese Daten werden benötigt, um im Laufe der Zeit eine einheitliche Datenbank aufzubauen. Der Merkmalstyp besteht aus zwei Attributen:

- **countryId (Länder Code):** Dieses Attribut erhält einen Wert aus der Codeliste *CountryCodesValue* (Wert für Ländercode), in der die an das EU-Registry meldenden Staaten aufgeführt sind.
- **reportingYear (Berichtsjahr):** Gibt das Jahr an, auf das sich der Bericht bezieht. Der interne Datenabrufprozess innerhalb der EUA-Datenbank ergibt einen vollständigen, mehrere Jahre abdeckenden europaweiten Datensatz.

3.1.2 ProductionInstallationPartReport (Bericht Anlagenteil)

Dies ist der erste Merkmalstyp, der sich nur auf die LCP-Berichterstattung bezieht. Die bereitzustellenden Daten beziehen sich, wie in der IED-Richtlinie festgelegt und unter Berücksichtigung der Aggregationsregeln von Artikel 29 der Richtlinie, auf eine einzelne Anlage. Daher beruhen die im Merkmalstyp aufgeführten Attribute auf dem „Grundsatz des gemeinsamen Schornsteins“, um anzugeben, auf welche Einheit sie sich beziehen.

ProductionInstallationPartReport (Bericht Anlagenteil) ist mit dem oben beschriebenen übergeordneten Merkmalstyp *ReportData* (Berichtsdaten) über die Multiplizität von [0..*] verknüpft, was sowohl die Meldung entweder mehrerer LCPs als auch gegebenenfalls den vollständigen Ausschluss der LCP-Seite des Datenmodells ermöglicht.⁶ Er enthält mehrere Attribute für die in Artikel 72 Absatz 3 und 4 IED-Richtlinie vorgeschriebenen Informationen.

combustionPlantCategory (Anlagenteil Kategorie)

- : Attribut, das mit Werten aus der Codeliste *CombustionPlantCategoryValue* (Anlagenteil Kategorie Wert) belegt ist, die wiederum die Art bzw. die Eigenschaften der gemeldeten LCP beschreiben.
- **confidentialityReason (Vertraulichkeitsgrund):** Dieses Attribut erhält Werte aus der Codeliste *ReasonValue* (Grund für Wert), die wiederum Gründe für den Schutz von Umweltinformationen vor Offenlegung aufführt, die sich aus der Richtlinie 2003/4/EG über den Zugang der Öffentlichkeit zu Umweltinformationen ergeben. Wird dieses Attribut belegt, werden die im Merkmalstyp enthaltenen Daten von der EUA nicht in öffentlichen Datenprodukten veröffentlicht. Es werden Leitlinien bereitgestellt, in denen die Fälle näher beschrieben werden, für die Vertraulichkeit

⁶ Die freiwilligen Meldeländer der EUA melden entweder an das E-PRTR- oder an das LCP-Inventar, eine Situation, die vermutlich fortbesteht, wenn die integrierte Berichterstattung beginnt. Daher muss das Datenmodell diesen Fällen Rechnung tragen.

vertretbar ist. Nutzt ein Staat diese Kennzeichnung in zu hohem Maße, wird der Fall zur Prüfung an die GD ENV weitergeleitet, und es werden Gespräche dem Staat geführt, um die Einhaltung der Richtlinie zu erörtern. Die EUA wird jedoch keine Meldungen aufgrund eines Missbrauchs der Vertraulichkeit zurückweisen, sofern sie keine anderweitige Weisung der GD ENV erhält.

- **desulphurisationInformation (Information Entschwefelung):** Dieses Attribut ist mit dem Datentyp *DesulphurisationInformationType (Information Typ Entschwefelung)* verknüpft, der seinerseits weitere Daten bereitstellen soll, wenn die LCP Artikel 33 Absatz 1 und Artikel 72 Absatz 4 Buchstabe a IED-Richtlinie unterliegt. Es hat die Multiplizität [0..12], um es dem Meldeland zu ermöglichen, öfter Hinzufügungen vorzunehmen, die gemäß Artikel 72 Absatz 4 IED-Richtlinie verschiedene Monate des Berichtsjahres berücksichtigen.
- **inspireId (INSPIREId):** Dieses entscheidende Attribut ist mit dem Datentyp *Identifier* verknüpft und muss für beide Seiten des E-PRTR+LCP-Datenflusses bereitgestellt werden. Dieses Attribut ist der Grundbaustein, der die effektive Weitergabe von raumbezogenen Umweltinformationen ermöglicht und den Schlüssel zur Vernetzung der beiden Teile des thematischen EPRT- und LCP-Datenmodells mit den entsprechenden Einheiten im EU-Registry bildet. Leitlinien dazu, wie für jedes Land eindeutige INSPIRE-Kennungen definiert werden können, finden sich in [Anhang 4 der Datenmodell-Dokumentation des EU-Registers](#). Die Meldeländer können ihre nationalen Kennungen verwenden, sofern diese den INSPIRE-Anforderungen an solche Kennungen (d.h. Eindeutigkeit, Unveränderlichkeit, Rückverfolgbarkeit und Machbarkeit) entsprechen. Die für den Merkmalstyp *ProductionInstallationPartReport* verwendete Kennung muss eine gültige ID sein, die schon für einen bereits im EU-Registry gemeldeten Produktionsanlageanteil verwendet wird.
- **numberOfOperatingHours (Anzahl Betriebsstunden):** In diesem Attribut wird eine positive reelle Zahl in Gleitkommaformat mit doppelter Genauigkeit erfasst, die die LCP-Betriebsstundenzahl im Berichtsjahr genau angibt. Dies soll zeigen, wann die LCP insgesamt oder eine der zum gemeinsamen Schornstein gehörenden Einheiten in Betrieb ist und Emissionen in die Luft ableitet, wobei An- und Abfahrzeiten ausgeschlossen sind.

Zu beachten ist, dass für das entsprechende Attribut auf der E-PRTR-Seite des Datenmodells eine Multiplizität von [0..1] gilt, die es dem Meldeland ermöglicht, dieses Attribut leer zu lassen. Dies liegt an den Unterschieden zwischen den Rechtsgrundlagen: Die IED-Richtlinie schreibt eine Meldepflicht für die Betriebsstunden vor, während diese Angabe in der E-PRTR-Verordnung als „fakultativ“ bezeichnet wird.

- **proportionOfUsefulHeatProductionForDistrictHeating (Anteil erzeugter Nutzwärme für Fernwärme):** Attribut, das mit einem Dezimalwert als Prozentsatz (z.B. 0,2 = 20%) erfasst wird und den Anteil der erzeugten Nutzwärme jeder Anlage ausdrückt, der in Form von Dampf oder Warmwasser an ein öffentliches Fernwärmenetz abgegeben wurde. Dies ist als Durchschnitt der 5 Jahre vor dem Berichtsjahr auszudrücken, der nur nach den in Artikel 35 Absatz 1 IED-Richtlinie genannten Kriterien erfasst wird.
- **Remarks (Bemerkungen):** Dies ist ein optionales Attribut (d.h. eine Multiplizität von Null ist erlaubt). Es ermöglicht den Meldeländern, alle zusätzlichen Informationen zu Fachdaten einer bestimmten LCP bereitzustellen.
- **withinRefinery (innerhalb einer Raffinerie):** Enthält ein Boolesches Attribut, das angibt, ob die gemeldete LCP innerhalb eines Raffineriegeländes liegt.

3.1.3 ProductionFacilityReport (Bericht Betriebseinrichtung)

Dies ist der erste Merkmalstyp, der sich nur auf das E-PRTR bezieht. Er ist mit dem bereits oben beschriebenen übergeordneten Merkmalstyp *ReportData (Berichtsdaten)* über eine Multiplizität von [0..*] verknüpft, die sowohl die Meldung von entweder mehreren E-PRTR-Betriebseinrichtungen als auch den Ausschluss der E-PRTR-Seite des Datenmodells ermöglicht, falls nur LCP-Daten auf den Kontext des meldenden Staates anwendbar sind. Er enthält die folgenden Attribute:

- **confidentialityReason (Vertraulichkeitsgrund):** Siehe oben.
- **inspireId (INSPIREId):** Dieses entscheidende Attribut ist mit dem Datentyp *Identifizier* verknüpft und muss für beide Seiten des E-PRTR+LCP-Datenflusses bereitgestellt werden; es ist der Grundbaustein, der die effektive Weitergabe von raumbezogenen Umweltinformationen ermöglicht und den Schlüssel zur Vernetzung der beiden Teile des Fachdaten E-PRTR- und LCP-Datenmodells mit den entsprechenden Einheiten im EU-Registry bildet. Leitlinien dazu, wie für jedes Land eindeutige INSPIRE-Kennungen definiert werden können, finden sich in [Anhang 4 der Datenmodell-Dokumentation des EU-Registers](#). Die Meldeländer können ihre nationalen Kennungen verwenden, sofern diese den INSPIRE-Anforderungen an solche Kennungen entsprechen (d.h. Eindeutigkeit, Unveränderlichkeit, Rückverfolgbarkeit und Machbarkeit). Die für den Merkmalstyp *ProductionFacilityReport (Bericht Betriebseinrichtung)* verwendete Kennung muss eine gültige ID sein, die bereits für eine schon im EU-Registry gemeldete Betriebseinrichtung verwendet wird.
- **numberOfEmployees (Anzahl Beschäftigte):** Attribut, das so konzipiert ist, dass es mit einer Ganzzahl erfasst werden kann, die direkt die der Betriebseinrichtung zugeordneten Mitarbeiterzahl angibt. Dieses Attribut, für das eine Multiplizität von [0..1] gilt, kann daher vom Meldeland leer gelassen werden, da diese Angabe in Anhang III der E-PRTR-Verordnung als „fakultativ“ bezeichnet wird.
- **numberOfOperatingHours (Anzahl Betriebsstunden):** In diesem Attribut wird eine positive reelle Zahl in Gleitkommaformat mit doppelter Genauigkeit erfasst, die die Zahl der Betriebsstunden im Berichtsjahr genau angibt. Dieses Attribut, für das eine Multiplizität von [0..1] gilt, kann daher vom Meldeland leer gelassen werden, da diese Angabe in Anhang III der E-PRTR-Verordnung als „fakultativ“ bezeichnet wird.
- **productionVolume (Produktionsvolumen):** Dieses Attribut verweist auf den Datentyp *ProductionVolumeType (Typ Produktionsvolumen)*, der wiederum weitere Attribute enthält, die sowohl das Produkt als auch das Produktionsvolumen im Berichtsjahr detailliert beschreiben. Produktionsmengen sind ebenfalls optional und können leer bleiben.
- **Remarks (Bemerkungen):** Dies ist ein optionales Attribut (d. h. Multiplizität von null ist zulässig), da Bemerkungen laut E-PRTR-Verordnung fakultativ sind. Es ermöglicht den Meldeländern, alle zusätzlichen Informationen über die Fachdaten E-PRTR+LCP für eine Betriebseinrichtung bereitzustellen.
- **representativeStackHeightM (Repräsentative Schornsteinhöhe Meter):** Dies ist ein optionales Attribut (d.h. eine Multiplizität von Null ist zulässig), damit die Meldeländer die Schornsteinhöhe für die Betriebseinrichtung angeben können. Dieses Attribut soll mit einer positiven reellen Zahl in Gleitkommaformat mit doppelter Genauigkeit ausgefüllt werden. Solche Daten sind für die Genauigkeit der Modellierung von Punktquellen von großer Bedeutung. Die Höhe ist in Metern anzugeben und soll die tatsächliche Schornsteinhöhe sein – falls es nur einen einzelnen Schornstein gibt; sie soll repräsentativ für die durchschnittliche Schornsteinhöhe sein, wenn eine Einrichtung mehrere Schornsteine hat.

- **stackHeightClass (Schornsteinhöhe Klasse):** Dieses Attribut legt die Einstufung der Schornsteinhöhe fest und bezieht sich auf den Codelisteneintrag *StackHeightClassValue (Schornsteinhöhe Klasse Wert)*. Es handelt sich um ein optionales Attribut mit einer Multiplizität von [0..1].

3.1.4 EnergyInput (Energieeinsatz)

Dieser Merkmalstyp ist mit dem übergeordneten Merkmalstyp *ProductionInstallationPartReport (Bericht Anlagenteil)* verknüpft und enthält daher für LCP spezifische Daten. Gemäß Artikel 72 Absatz 3 Buchstabe a IED-Richtlinie sind diese Daten nach verschiedenen Brennstoffarten aufzugliedern. Dieser Merkmalstyp hat die Multiplizität [0..*], allerdings soll der Energieeinsatz für alle 8 Brennstoffarten als Minimum angegeben werden, auch dann, wenn der Energieeinsatz 0 ist, was bedeutet, dass kein Brennstoff dieser Art verfeuert wurde. Dies berücksichtigt für mehrere Brennstoffe ausgelegte Anlagen und gewährleistet, dass die Nichtverwendung einer Brennstoffart bejaht wird. Er enthält nur drei Attribute:

- **confidentialityReason (Vertraulichkeitsgrund):** Siehe oben.
- **energyInputTJ (Energieeinsatz TJ):** Das Attribut wird verwendet, um eine positive reelle Zahl in Gleitkommaformat mit doppelter Genauigkeit zu erfassen, die den Energieeinsatz angibt (den in Terajoule pro Jahr gemeldeten Nettobrennwert).
- **fuelInput (Brennstoff):** Dieses Attribut ist mit dem Datentyp *FuelInputType (Brennstoff Typ)* verknüpft, der weitere Attribute bereitstellt, die es dem Meldeland ermöglichen, die Brennstoffart gemäß den Vorschriften in Artikel 72 Absatz 3 Buchstabe a IED-Richtlinie genau anzugeben.

3.1.5 EmissionsToAir (Luftemissionen)

Dieser Merkmalstyp ist mit dem übergeordneten Merkmalstyp *ProductionInstallationPartReport (Bericht Anlagenteil)* verknüpft und enthält daher für LCP spezifische Daten. Für ihn gilt die Multiplizität [0..*], jedoch ist die Meldung von Emissionen für alle drei Schadstoffe nach Artikel 72 Absatz 3 Buchstabe d auch dann erforderlich, wenn die abgeleitete Menge Null ist.

- **confidentialityReason (Vertraulichkeitsgrund):** siehe oben.
- **Pollutant (Schadstoff):** Ein Attribut, das mit Werten aus der Codeliste *LCPPollutantCodeValue (LCP Schadstoff Code-Wert)* belegt wird.
- **totalPollutantQuantityTNE (Gesamtschadstofffracht TNE):** Ein Attribut, das eine positive reelle Zahl in Gleitkommaformat mit doppelter Genauigkeit enthält, als Menge des in die Luft abgeleiteten Schadstoffs, angegeben in Tonnen pro Jahr.

3.1.6 OffsiteWasteTransfer (Verbringung Abfall)

Dieser Merkmalstyp ist mit dem übergeordneten Merkmalstyp *ProductionFacilityReport (Bericht Betriebseinrichtung)* verknüpft und enthält somit für E-PRTR-Betriebseinrichtungen spezifische Daten. Für ihn gilt die Multiplizität [0..*], sodass damit die Meldung mehrerer Abfallmengen berücksichtigt wird, zusätzlich zu Fällen, in denen die Meldung der Verbringung von Abfällen außerhalb des Standortes für die betrachtete Anlage nicht anwendbar ist. Er enthält die folgenden Attribute:

- **confidentialityReason (Vertraulichkeitsgrund):** siehe oben.

- **Method (Bestimmungsmethode):** Das Attribut ist mit dem Datentyp *MethodType (Typ Bestimmungsmethode)* verknüpft, der seinerseits weitere Attribute verwendet, um genauer zu beschreiben, wie die gemeldete Menge bestimmt wurde.
- **totalWasteQuantityTNE (Gesamtabfallmenge TNE):** Ein Attribut, das eine positive reelle Zahl in Gleitkommaformat mit doppelter Genauigkeit enthält, als verbrachte Abfallmenge, angegeben in Tonnen pro Jahr.
- **transboundaryTransfer (grenzüberschreitende Verbringung):** Das Attribut ist mit dem Datentyp *TransboundaryMovementType (Typ grenzüberschreitende Verbringung)* verknüpft, der verwendet wird, um die Abfallverbringung näher zu beschreiben, wenn es sich um die Verbringung von Abfällen außerhalb der Grenzen des Meldelandes handelt.
- **wasteClassification:** Ein Attribut, das mit Werten aus der Codeliste *wasteClassificationValue (Klassifizierung Abfall Wert)* belegt ist.
- **wasteTreatment (Abfallbehandlung):** Ein Attribut, das mit Werten aus der Codeliste *wasteTreatmentValue (Abfallbehandlung Wert)* belegt ist.

3.1.7 OffSitePollutantTransfer (Verbringung Abwasser)

Dieser Merkmalstyp ist mit dem übergeordneten Merkmalstyp *ProductionFacilityReport (Bericht Betriebseinrichtung)* verknüpft und enthält somit für E-PRTR-Betriebseinrichtungen spezifische Daten. Für ihn gilt die Multiplizität [0..*], sodass damit die Meldung mehrerer zur Abwasserbehandlung bestimmter Schadstoffverbringungen berücksichtigt wird, zusätzlich zu Fällen, in denen die Meldung dieses Merkmalstyps für die betrachtete Betriebseinrichtung nicht anwendbar ist. Er enthält die folgenden Attribute:

- **confidentialityReason (Vertraulichkeitsgrund):** siehe oben.
- **Method (Bestimmungsmethode):** siehe oben.
- **Pollutant (Schadstoff):** Ein Attribut, das mit Werten aus der Codeliste *EPTRPollutantCodeValue (EPTR Schadstoff Codewert)* erfasst wird.
- **totalPollutantQuantityKg (Gesamtschadstofffracht Kg):** Ein Attribut, das eine positive reelle Zahl in Gleitkommaformat mit doppelter Genauigkeit enthält und die jährliche Gesamtmenge des Schadstoffs in Kilogramm angibt, der in dem zur Abwasserbehandlung bestimmten Abwasser enthalten ist.

3.1.8 PollutantRelease (Schadstofffreisetzungen)

Dieser Merkmalstyp ist mit dem übergeordneten Merkmalstyp *ProductionFacilityReport (Bericht Betriebseinrichtung)* verknüpft und enthält somit für E-PRTR-Betriebseinrichtungen spezifische Daten. Für ihn gilt eine Multiplizität von [0..*], sodass die Meldung von Emissionen oder Freisetzungen mehrerer Schadstoffe in verschiedene Medien berücksichtigt wird, zusätzlich zu Fällen, in denen keine Schadstoffe freigesetzt werden. Er enthält die folgenden Attribute:

- **accidentalPollutantQuantityKg (versehentliche Freisetzungsmenge kg):** Ein Attribut, das eine positive reelle Zahl in einem Gleitkommaformat mit doppelter Genauigkeit enthält und die Schadstoffmenge in Kilogramm angibt, die mit versehentlichen Freisetzungen verbunden ist. Dieser

Wert ist ein bestimmter Anteil des Gesamtwertes, der im Attribut *totalPollutantQuantityKg* (*Gesamtschadstofffracht Kg*) bereitgestellt wird.

- **confidentialityReason (Vertraulichkeitsgrund):** siehe oben.
- **mediumCode (Bestimmungsmethode Code):** Ein Attribut, das mit Werten aus der Codeliste *MediumCodeValue* ausgefüllt wird und das entsprechend dem Medium, in das die in den obigen Attributen quantifizierten Schadstoffmengen freigesetzt werden, zu erfassen ist.
- **Method (Bestimmungsmethode):** siehe oben.
- **Pollutant (Schadstoff):** siehe oben.
- **totalPollutantQuantityKg (Gesamtschadstofffracht Kg):** Ein Attribut, das eine positive reelle Zahl in Gleitkommaformat mit doppelter Genauigkeit enthält und die jährliche Gesamtmenge des freigesetzten Schadstoffs in Kilogramm angibt.

3.2 Datentypen

3.2.1 ProductionVolumeType (Produktionsvolumen Typ)

Ein Datentyp, der dazu dient, sowohl das Erzeugnis als auch die im Berichtsjahr in der gemeldeten E-PRTR-Einrichtung erzeugte Produktionsmenge zu beschreiben. Er enthält die folgenden Attribute:

- **productionVolume (Produktionsvolumen):** Ein Attribut, das so konzipiert ist, dass es mit einer positiven reellen Zahl in Gleitkommaformat mit doppelter Genauigkeit erfasst wird, die die Menge des im Attribut *productName* (*Produkt Name*) oben genannten Produkts angibt.
- **productionVolumeUnits (Produktionsvolumen Einheit):** Ein Attribut, das mit Werten aus der Codeliste *UnitCodeValue* erfasst wird und so den Kontext des im obigen Attribut *productionVolume* gemeldeten Werts verdeutlicht.
- **productName (Produkt Name):** Eine Zeichenfolge, die es dem Meldeland ermöglicht, den Namen des in den nachstehenden Attributen genannten Produkts einzugeben.

3.2.2 MethodType (Bestimmungsmethode)

Ein Datentyp, der die Methode beschreiben soll, mit der eine Größe im Datenmodell bestimmt wurde. Er enthält die folgenden Attribute:

- **furtherDetails (Weitere Details):** Eine Zeichenfolge, die es dem Meldeland ermöglicht, die Attribute *methodCode* (*Bestimmungsmethode Code*) und/oder *methodClassification* (*Bestimmungsmethode Klassifizierung*) näher zu beschreiben.
- **methodClassification (Bestimmungsmethode Klassifizierung):** Ein Attribut, das mit Werten aus der Codeliste *MethodClassificationValue* (*Bestimmungsmethode Code Wert*) erfasst wird, die weiteren Einzelheiten zum Attribut *MethodCode* (*Bestimmungsmethode Code*) unten bereitstellen. Für dieses Attribut gilt eine Multiplizität von [0..*]; es muss jedoch erfasst werden, wenn der *methodCode*-Wert als gemessen oder berechnet gemäß Artikel 5 E-PRTR-Verordnung angegeben wird.
- **methodCode (Bestimmungsmethode Code):** Ein Attribut, das mit Werten aus der Codeliste *MethodCodeValue* (*Bestimmungsmethode Code Wert*) belegt wird.

3.2.3 DesulphurisationInformationType (Information Typ Entschwefelung)

Ein Datentyp, der die nach Artikel 33 Absatz 1 und Artikel 72 Absatz 4 Buchstabe a IED-Richtlinie erforderlichen Informationen bereitstellen soll. Er enthält die folgenden Attribute:

- **desulphurisationRate (Schwefelabscheidegrad):** Ein Attribut, das mit einem Dezimalwert zu erfassen ist, der einen Prozentanteil (z.B. 0,2 = 20%) der Entschwefelungsrate darstellt, die im Durchschnitt des im unten beschriebenen Attributs *month* gemeldeten Monats erreicht wurde.
- **Month (Monat):** Ein Attribut, das mit Werten aus der Codeliste *MonthValue (Monat Wert)* belegt ist.
- **sulphurContent (Schwefelgehalt):** Ein Attribut, das mit einem Dezimalwert als Prozentsatz (z.B. 0,2 = 20%) des Schwefelgehalts des verwendeten heimischen festen Brennstoffs zu erfassen ist.
- **technicalJustification (Technische Begründung):** Eine Zeichenfolge, die es den Meldeländern ermöglicht, sich dazu zu äußern, warum es nicht möglich war, die in Artikel 30 Absatz 2 und 3 IED-Richtlinie genannten Emissionsgrenzwerte einzuhalten.

3.2.4 FuellInputType (Brennstoff Typ)

Ein Datentyp, der verwendet wird, um weitere Kontextinformationen zum Attribut *energyInputTJ (Energieeinsatz TJ)* im Merkmalstyp *EnergyInput (Energieeinsatz)* bereitzustellen. Er enthält die folgenden Attribute:

- **fuellInput (Brennstoff):** Ein Attribut, das mit Werten aus der Codeliste *FuellInputValue (Brennstoff Wert)* erfasst und das verwendet wird, um die Brennstoffart zu beschreiben, auf den sich das Attribut *energyInputTJ (Energieeinsatz TJ)* bezieht.
- **furtherDetails (Weitere Details):** Eine Zeichenfolge, die es dem Meldeland ermöglicht, entweder die Attribute *OtherSolidFuel* oder *OtherGaseousFuel* näher zu beschreiben, wenn zum Erfassen eines der beiden Attribute „other“ gewählt wird.
- **otherGaseousFuel (andere gasförmige Brennstoffe):** Ein Attribut, das mit Werten aus der Codeliste *OtherGaseousFuelValue* erfasst wird. Dies ergibt (gemäß Artikel 72 Absatz 3 Buchstabe f IED-Richtlinie) nähere Angaben, wenn „other gases“ gewählt wird, um das obige Attribut *fuellInput* zu erfassen. Für das Attribut gilt eine Multiplizität von [0..1], sodass die Meldeländer dieses Attribut nicht erfassen müssen, wenn es sich bei dem im Attribut *fuellInput* gemeldeten Brennstoff nicht um „other gases“ handelt.
- **otherSolidFuel (andere feste Brennstoffe):** Ein Attribut, das mit Werten aus der Code-Liste *OtherSolidFuelValue (andere feste Brennstoffe Wert)* erfasst wird. Dies ergibt (gemäß Artikel 72 Absatz 3 Buchstabe f IED-Richtlinie) nähere Angaben, wenn „other solid fuel“ (andere feste Brennstoffe) gewählt wird, um das obige Attribut *fuellInput (Brennstoff)* zu erfassen. Für das Attribut gilt eine Multiplizität von [0..1], sodass die Meldeländer dieses Attribut nicht erfassen müssen, wenn es sich bei dem im Attribut *fuellInput (Brennstoff)* gemeldeten Brennstoff nicht um „other solid fuels“ (andere feste Brennstoffe) handelt.

3.2.5 TransboundaryMovementType (grenzüberschreitende Verbringung Typ)

Ein Datentyp, der so konzipiert ist, dass er alle zusätzlichen Informationen berücksichtigt, die gemäß Anhang III E-PRTR-Verordnung erforderlich sind, wenn Abfall außerhalb des Standortes über die Grenze des Meldelandes hinweg verbracht wird. Er enthält die folgenden Attribute:

- **addressOfReceiver (Adresse Empfänger):** Dieses Attribut ist mit dem Datentyp *AddressDetails* (Adresse Details) verknüpft, um die Adresse des Unternehmens genauer zu bezeichnen, das die verbrachten Abfälle empfängt, und dabei mit dem Namen abzugleichen, auf den im obigen Attribut *nameOfReceiver* (Name Empfänger) verwiesen wird.
- **addressOfReceivingSite (Adresse Empfänger Ort):** Ist mit dem Datentyp *AddressDetails* (Adresse Details) verknüpft, damit die Adresse des die verbrachten Abfälle empfangenden Standorts genauer angegeben und mit dem Standort abgeglichen wird, der zu dem in den Attributen *nameOfReceiver* (Name Empfänger) und *addressOfReceiver* (Adresse Empfänger) angegebenen Unternehmen gehört.
- **NameOfReceiver (Name Empfänger):** Eine Zeichenfolge, die mit dem Namen des Unternehmens erfasst wird, das Empfänger der Abfallverbringung ist.

3.2.6 AddressDetailsType (Adresse Details Typ)

Ein Datentyp zur Erfassung von Adressinformationen, wenn eine Adresse zu melden ist. In der Gemeinsamen Fachdatenberichterstattung E-PRTR+LCP tritt dies nur an zwei Stellen auf, dem Attribut *addressOfReceiver* (Name Empfänger) und dem Attribut *addressOftheReceivingSite* (Adresse Empfänger Ort), die beide im Datentyp *TransboundaryMovementType* (grenzüberschreitende Verbringung Typ) enthalten sind. (Zu beachten ist, dass Verwaltungsinformationen zur Einrichtung über das EU-Registry gemeldet werden). Der Datentyp enthält die folgenden Attribute:

- **buildingNumber (Hausnummer):** Eine Zeichenfolge mit der Gebäude-/Grundstücksnummer. Das Zeichenfolgenformat berücksichtigt Fälle, in denen ein Buchstabe in Verbindung mit einer Zahl (z.B. 67A) verwendet werden kann.
- **City (Ort):** Eine Zeichenfolge mit dem Namen der Stadt, in der sich das Gebäude/das Gelände befindet.
- **countryCode (Länder Code):** Ein Attribut, das mit Werten aus der Codeliste *CountryCodeValue* (Länder Code Wert) belegt ist. Zu beachten ist, dass dieses Attribut erforderlich ist, weil das E-PRTR die Meldung grenzüberschreitender Verbringungen von Abfällen vorschreibt.
- **postalCode (PLZ):** Eine Zeichenfolge mit der Postleitzahl des Gebäudes/Grundstücks.
- **streetName (Straßenname):** Eine Zeichenfolge mit dem Namen der Straße, in der sich das Gebäude/Gelände befindet.

3.2.7 CombustionPlantCategoryType (Anlagenteil Kategorie)

Ein Datentyp, der die Art der zu meldenden LCP beschreibt. Er enthält nur zwei Attribute:

- **combustionPlantCategory** (Anlagenteil Kategorie): Ein Attribut, das mit Werten aus der Codeliste *CombustionPlantCategoryValue* (Anlagenteil Kategorie Wert) erfasst wird und das zur Beschreibung der Art der gemeldeten LCP dient.

- **furtherDetails (Weitere Details):** Eine Zeichenfolge, die den Meldeländern ermöglicht, den im obigen Attribut *combustionPlantCategory* (Anlagenteil Kategorie) angegebenen Wert näher zu bestimmen.

3.2.8 Identifizier

Dies ist der Standard-INSPIRE-Datentyp zur Beschreibung der Inspire-ID für die zu meldende Betriebseinrichtung. Die Meldeländer können ihre auf nationaler Ebene bestehenden Kennungen verwenden, sofern diese den EU-INSPIRE-Anforderungen an solche Kennungen entsprechen. Für weitere Informationen siehe [Anhang 4 der Datenmodell-Dokumentation](#) zum EU-Register. Dieser Datentyp soll zwei Attribute enthalten:

- **localId (LocalId):** Eine Zeichenfolge als Kennung, die unter allen Einheiten im Meldeland eindeutig ist.
- **Namespace (Namensraum):** Ein mit einer Zeichenfolge erfasstes Attribut, das die Quelle der Daten definiert. Es wird empfohlen, den aus zwei Buchstaben bestehenden ISO-Ländercode und das Akronym CAED (für Competent Authority for Environmental Data) zu verwenden.

3.3 Codelisten

Alle Codelisten werden im sogenannten EEA Data Dictionary [in einem eigenen Ordner](#) gespeichert und gepflegt.

Die Codelisten sind die folgenden:

- **CombustionPlantCategoryValue (Anlagenteil Kategorie Wert):** Liste der Arten von Feuerungsanlagen nach den Kategorien in Artikel 72 Absatz 3 Buchstabe b IED-Richtlinie.
- **CountryCodeValue (Länder Code Wert):** ISO2-Codes für Länder, die thematische E-PRTR- und LCP-Daten melden.
- **EPRTRPollutantCodeValue (EPTRT Schadstoff Code Wert):** Codeliste für Stoffe, die gemäß Anhang II E-PRTR-Verordnung zu melden sind.
- **FuelInputValue (Brennstoff Typ):** Liste der Kategorien des Brennstoffeinsatzes gemäß Artikel 72 Absatz 3 Buchstabe f IED-Richtlinie.
- **LCPPollutantCodeValue (LCP Schadstoff Code Wert):** Liste der nach Artikel 72 Absatz 3 Buchstabe d IED-Richtlinie zu meldenden Stoffen.
- **MediumCodeValue (Bestimmungsmethode Code Wert):** Die drei Medien, in die gemäß Anhang III E-PRTR-Verordnung Schadstoffe freigesetzt werden.
- **MethodClassificationValue (Bestimmungsmethode Klassifizierung Wert):** Liste der Einstufungen zur näheren Beschreibung der Methode, mit welcher der Wert der Freisetzung/Verbringung außerhalb des Standortes abgeleitet wurde.
- **MethodCodeValue (Monat Code Wert):** Die Art der Methoden zur Messung oder Berechnung von Freisetzungen und Verbringungen außerhalb des Standortes gemäß den drei in Anhang III E-PRTR-Verordnung genannten Arten.

- **MonthValue (Monat Wert):** Angegeben in Monaten des Jahres nach dem Gregorianischen Kalender.
- **OtherGaseousFuelValue (andere gasförmige Brennstoffe):** Kategorien des Brennstoffeinsatzes zur weiteren Differenzierung gasförmiger Brennstoffe gemäß Artikel 72 Absatz 3 Buchstabe f IED-Richtlinie.
- **OtherSolidFuelValue (andere feste Brennstoffe):** Kategorien des Brennstoffeinsatzes zur weiteren Differenzierung fester Brennstoffe gemäß Artikel 72 Absatz 3 Buchstabe f IED-Richtlinie.
- **ReasonValue (Vertraulichkeitsgrund):** Liste der Gründe, die einen Vertraulichkeitsanspruch gemäß Richtlinie 2003/4/EG über den Zugang der Öffentlichkeit zu Umweltinformationen rechtfertigen.
- **StackHeightClassValue (Schornsteinhöhe Klasse Wert):** Codeliste für Bereiche der Schornsteinhöhe.
- **UnitCodeValue (Einheiten Code Wert):** Verschiedene Einheiten, die zur Meldung von Attributen im E-PRTR verwendet werden können.
- **WasteClassificationValue (Klassifizierung Abfall Wert):** Wird verwendet um zu erkennen, ob außerhalb des Standorts verbrachter Abfall gefährlich oder ungefährlich ist.
- **WasteTreatmentValue (Abfallbehandlung Wert):** Wird verwendet, um bei der beabsichtigten Behandlung des bei einer Verbringung außerhalb des Standorts gemeldeten Abfalls zwischen Beseitigung oder Verwertung zu unterscheiden.

Anhang 1 – Zuordnungen zu früheren LCP- und E-PRTR-Berichtsformaten

Die Berichtsformate sowohl im Rahmen des E-PRTR als auch der IED-Richtlinie wurden zu früheren Zeitpunkten festgelegt, um die erforderlichen Daten aus den Meldeländern zu erfassen. Dieser Anhang soll die verschiedenen Aspekte der früheren Berichtsformate dem E-PRTR- & LCP-Datenfluss zuordnen, der in diesem Dokument beschrieben wird. Die folgende Tabelle enthält alle Felder/Attribute, die in der Gemeinsame Fachdatenberichterstattung E-PRTR+LCP aufgeführt sind, neben dem Aspekt bzw. Feld des früheren Berichtsformats.

Feld/Attribut	Bisheriges LCP-Berichtsformat	Bisheriges E-PRTR-Berichtsformat
CountryId (Länderkennung)	Ersetzt das Feld „Member State“.	Ersetzt das Element „CountryID“.
reportingYear (Berichtsjahr)	Ersetzt das Feld „Reference Year“.	Ersetzt das Element „Reporting Year“.
inspireId (INSPIRE Id)	Ersetzt das Feld „Plant ID“.	Ersetzt die Elemente „NationalID“ und „PreviousNationalID“ (da die inspireID über die gesamte Lebensdauer der gemeldeten Einrichtung konstant bleiben muss).
numberOfOperatingHours (Anzahl Betriebsstunden)	Ersetzt das Feld „Operating Hours“.	Ersetzt das Element „OperationHours“.
combustionPlantCategory (Typ Feuerungsart)	Ersetzt die Felder „Gas turbine“, „Gas engine“, „Boiler“, „Diesel Engine“ und „Other“ Boolesche Felder.	n. z.
WithinRefinery (innerhalb einer Raffinerie)	Ersetzt das boolesche Feld „Refineries“.	n. z.
confidentialityReason (Vertraulichkeitsgrund)	n. z.	Ersetzt das Element „ConfidentialCode“.
DesulphurisationInformation (Information Entschwefelung)	Ersetzt die Felder „Desulphurisation rate (%)“ und „S Input (t)“.	n. z.
energyInputTJ (Energieeinsatz TJ Terajoule)	Wenn diese Attribute kombiniert werden, ersetzen sie die Felder „Biomass (TJ)“, „Other Solid fuels (TJ)“, „Liquid fuels (TJ)“, „Natural gas (TJ)“ und „Other gases (TJ)“.	n. z.
fuelInput (Brennstoffeinsatz)		n. z.

totalPollutantQuantityTNE Gesamtschadstofffracht in Tonnen)	in	Wenn diese Attribute kombiniert werden, ersetzen sie die Felder „SO2 (t)“, „NOx (t)“ und „Dust (t)“.	n. z.
LCPollutantCodeValue (LCP Schadstoff Code)	(LCP		n. z.
numberOfEmployees (Anzahl Beschäftigte)	(Anzahl	n. z.	Ersetzt das Element „TotalEmployeeQuantity“.
productionVolume (Produktionsvolumen)		n. z.	Ersetzt das Element „ProductionVolume“.
wasteClassification (Klassifizierung Abfall)		n. z.	Ersetzt das Element „WasteTypeCode“.
wasteTreatment (Abfallbehandlung)		n. z.	Ersetzt das Element „WasteTreatmentCode“.
Method (Bestimmungsmethode)		n. z.	Ersetzt sowohl das Element „MethodBasisCode“ als auch das Element „MethodUsed“ über eine Verknüpfung mit dem Datentyp <i>MethodType</i> .
transboundaryTransfer (Verbringung in andere Länder)		n. z.	Ersetzt das Element „WasteHandlerParty“.
totalWasteQuantityTNE (Gesamtabfallmenge in Tonnen)		n. z.	Ersetzt das Element „Quantity“ in den <i>WasteTransfer</i> -Elementen.
totalPollutantquantityKg (Gesamtschadstofffracht kg)		n. z.	Ersetzt das Element „Total Quantity“ in den <i>PollutantRelease</i> -Elementen.
EPTRPollutantCodeValue (EPTR Schadstoff Code)		n. z.	Ersetzt das Element „PollutantCode“.
accidentalPollutantQuantityKg (versehentliche Freisetzungsmenge kg)		n. z.	Ersetzt das Element „AccidentalQuantity“.
mediumCode (Umweltmedium Code)	(Umweltmedium	n. z.	Ersetzt das Element „MediumCode“.

Anhang 2 – Glossar

Dieser Anhang enthält Definitionen der in diesem Dokument verwendeten Begriffe.

Boolesches Attribut: Attribut, das entweder den Wert „wahr“ oder den Wert „falsch“ annimmt.

Codeliste: Festgelegte Wertemenge, aus der ein Attribut mit einem Wert belegt werden kann.

Datentyp: Element eines UML-Datenmodells, das die Eigenschaften der Daten und die auf die Daten anwendbaren Operationen definiert.

Merkmalstyp: Datenklasse einschließlich ihrer zugehörigen Attribute.

Geodaten: Daten zu einem physischen Objekt, die sich durch numerische Werte in einem Koordinatensystem darstellen lassen.

INSPIRE: Infrastructure for Spatial Information in the European Community (Geodateninfrastruktur in der Europäischen Gemeinschaft). Die INSPIRE-Richtlinie (2007/2/EG) hat das Ziel, eine Infrastruktur für den Austausch von umweltbezogenen Geodaten in der Europäischen Union zu schaffen. Dadurch soll der Austausch zwischen Organisationen des öffentlichen Sektors ermöglicht, der europaweite öffentliche Zugang zu Geodaten erleichtert sowie die grenzüberschreitende Politikgestaltung unterstützt werden.

LocalId (lokale Kennung): Zweiter Teil der INSPIRE-Kennung, der eine eindeutige Kennung für die gemeldete Einheit enthält.

Multiplizität: Definition der Kardinalität, d. h. der zulässigen Anzahl von Elementen in einer bestimmten Menge von Elementen.

Namespace (Namensraum): Erster Teil der INSPIRE-Kennung. Er bezeichnet in der Regel den Staat, der die Daten meldet, sowie die für die Meldung zuständige Behörde.

Betriebseinrichtung: Eine oder mehrere Anlagen am gleichen Standort, die von derselben natürlichen oder juristischen Person betrieben werden. Eine Betriebseinrichtung ist eine Sonderform des Tätigkeitskomplexes.

Anlagenteil: Bestimmter technischer Teil einer Anlage, der eine Funktion repräsentiert, die vorschriftsgemäß registriert werden muss.

UML: Unified Modelling Language, eine Modellierungssprache zur standardisierten Visualisierung der Auslegung eines Systems.

XML: EXtensible Markup Language; Auszeichnungssprache, die ein Regelwerk zur Codierung von Dokumenten vorgibt. Das Format ist sowohl für Menschen als auch für Maschinen lesbar.